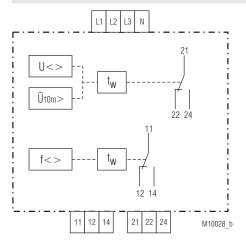
Monitoring Technique

VARIMETER NA Voltage and Frequency Monitor RP 9800





Circuit Diagram



- According to DIN EN 60255-1, DIN EN 60947-1
- Voltage and frequency monitoring for generator sets >30 kVA on public grid, according to VDEW directive
- RP 9800: 3-phase voltage measurement to neutral
- Disconnection on rise and drop of voltage
- · Disconnection on rise and drop of frequency
- Disconnection when 10 minute mean value differs to nominal voltage (overvoltage)
- Frequency and voltage are indicated by separate output relays
- Permits connection or re-connection after adjustable time delay t_w
 Protection against manipulation by sealable transparent cover
- over setting switches

 Precise adjustment and indication of setting values according to the
- Precise adjustment and indication of setting values according to the directive
- High measuring accuracy
- Width 70 mm

Approvals and Marking



Application

Monitoring of voltage and frequency for generator set >30 kVA connected to the public grid according to VDEW directive

As alternative to disconnector switches in plants with <30 kVA , when a manual isolator switch is used.

Function

The RP 9800 monitors the voltage of the 3 phases against neutral indicating over and undervoltage. The phase with the highest voltage (overvoltage) and the phase with the lowest voltage (undervoltage) will cause the relay to switch. The unit is calibrated to the mean RMS value.

The frequency is measured single phase in phase L1. (Reference N).

The voltage and frequency monitoring operate 2 separate output relays. When exceeding the setting values the output relays switch into de-energized state.

If the measured values are within or return to the adjusted ranges the activation or reset takes place after an adjustable time delay t...

Note

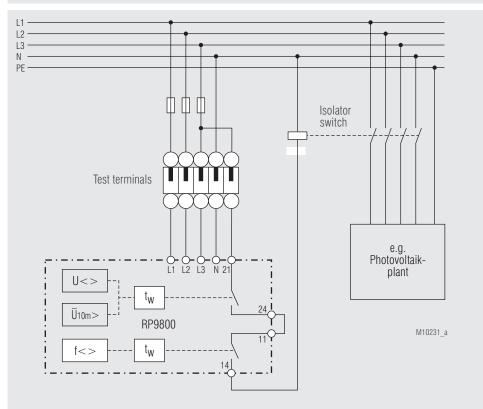
When using the variant RP 9800.12 N-terminal for 3-pase 4 wire connection, the neutral has to be connected.

Indication

red LED f<>	On, when auxiliary supply connected. On, when frequency out of range.
red LED U<>	On, when voltage out of range,
	Flashes, when 10 min mean value is higher
	then setting.
yellow LED f<>	On, when relay f<> is energized, flashes during time
	delay t _u -relay f<>.
yellow LED U<>	• On, when relay Rel. U<> s energized, flashes during time delay t _w - Rel. U<>.

Adjustment Facilities		Technical Data			
Adjustment with 8-or 10 step rotary switches:		General Data			
Poti f>(Hz):- overfrequency (variant /500: 2 potentiometers)Poti f<(Hz):		De-energized on trip:	are switched off when failure indicated or voltage is switched off 2 relays with C/O contact each 1. Rel. for f<>, 2. Rel. for U<>		
Poti $t_w(s)$: - time delay for activation or reset		Voltage range:	range: 3 x AC 85 V 280 V (U _μ of all 3-phases to neutral)		
Standard factory settings according to VDE 0126 (not for time delay for activation): Response value for: - overfrequency f> = 50,2 Hz		Terminals: Cross section: Flexible with	box terminal with cross recess screw solid / stranded 0,5 - 4 mm ²		
$\begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$		multicore cable ends: Multiple wire connection: Temperature range: Clearance and creepage distance rated impuls voltage /	0.5 - 2.5 mm ² 0.5 - 1.5 mm ² (2 wires of same diameter) -2060 °C		
Technical Data		pollution degree:	6 kV / 2	IEC 60 664-1	
Overfrequency:		EMC Electrostatic discharge (ESD):	8 kV (air)	IEC/EN 61 000-4-2	
RP 9800:	50.2 52 Hz setting via 8 step rotary switch 50.2; 50.3; 50.4; 50.6; 50.8; 51.0; 51.5; 52 Hz	HF irradiation: Fast transients: Surge voltage between	10 V/m 4 kV	IEC/EN 61 000-4-3 IEC/EN 61 000-4-4	
RP 9800/500:	50.2 51.5 Hz	wires for power supply:	2 kV	IEC/EN 61 000-4-5	
	Adjustment on 2 Pots each with 8 steps in	between wire and ground:	4 kV	IEC/EN 61 000-4-5	
	steps of 0.1 Hz Pot. 2 min. + Pot. 1 50.2 … 50.8 Hz and	Interference suppression: Degree of protection	Limit value class B	EN 55 011	
	Pot. 1 max. + Pot. 2 50.9 51.5 Hz	Housing:	IP 40	IEC/EN 60 529	
Underfrequency:	47 49.8 Hz	Termials:	IP 20	IEC/EN 60 529	
	setting via 8 step rotary switch	Housing:	Thermoplastic with V according to UL subj		
	47; 47.5; 47.8; 48.2; 48.6; 49.0; 49.4; 49.8 Hz	Vibration resistance:	Amplitude 0.35 mm	Jeci 34	
Overvoltage:	197 218 V (L - N) (182 V)		frequency 1055 Hz,		
	248 276 V (L - N) (230 V) setting via 8 step rotary switch 108%, 110%, 112%, 114%, 115%,	Climate resistance: Terminal designation: Wire connection	20 / 060 / 04 EN 50 005	IEC/EN 60 068-1	
	116%, 118%, 120% of U _N	Cross section:	solid/stranded 0.5	. 4 mm²	
Undervoltage		Stranded ferruled:	$0,5 \dots 2,5 \text{ mm}^2$	raa with came	
RP 9800:	131 164 V (L - N) (182 V) 166 207 V (L - N) (230 V)	Multiple wire connection:	0,5 1,5 mm ² (2 wires with same cross section)		
	setting via 8 step rotary switch 72%, 74%, 76%, 78%, 80%, 82%, 86%, 90% of U _N	Wire fixing: Mounting: Weight:	box terminal with cros DIN rail 175 g	ss recess screw	
RP 9800/500:	80% of U _N fixed				
Overvoltage,		Dimensiones			
10 minute mean value:	189 211 V (L - N) (182 V) 239 267 V (L - N) (230 V) setting via 8 step rotary switchr	Width x height x depth:	70 x 90 x 71 mm		
	104%, 106%, 108%, 110%, 112%, 114% 115% 116% von U _⊾	Standard Types			
Time delay for activation		RP 9800.12 3/N AC 400/230V			
or reset:	setting via 10 step rotary switch 5, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 s	Article number:	0062263		
Repeat accuracy:	Voltage measuring $\leq \pm 1 \%$ Frequency measuring $\leq \pm 0.02 \%$	RP 9800.12 3/N AC 315/182 \ Article number:	V 0063103		
Hysteresis:	Voltage measuring $\leq 2.5 \%$ Frequency measuring 0.05 Hz		100.11		
Response time (disconnection):		RP 9800.12/200 3/N AC 690/ Auxiliary voltage U _H : Article number:	400 V AC/DC 24 80 V 0063268		
Output			2021/		
Thermal current I _{th} : Switching capacity	5 A	RP 9800.12/500 3/N AC 400/ Article number:	230V 0064515		
according to AC 15 NO contacts: NC contacts: Electrical life	3 A / AC 230 V IEC/EN 60 947-5-1 1 A / AC 230 V IEC/EN 60 947-5-1				
to AC 15 at 1 A, AC 230 V NO contacts: Max. fuse rating: Mechanical life:	3 x 10 ⁵ switching cycles IEC/EN 60 947-5-1 4 A gL IEC/EN 60 947-5-1 > 50 x 10 ⁶ switching cycles				

Application Example



E. DOLD & SÖHNE KG • D-78114 Furtwangen • PO Box 1251 • Telephone (+49) 77 23 / 654-0 • Telefax (+49) 77 23 / 654-356